

## Saludo a Franco: ¡¡ Arriba España !!

### MURIERON EN ACTO DE SERVICIO

# Cinco aviadores españoles dieron su vida por España

Uno de ellos es el Teniente Coronel Excmo. Sr. don Ramón Franco, el héroe del "Plus Ultra", jefe de la Región Aérea de Baleares y hermano del Caudillo

La ciudad desfiló por la Casa Consistorial para rendir su tributo a los caballeros del Aire.—El entierro fué presidido por el embajador en Portugal don Nicolás Franco, llegado exprofeso de la península

**CAIDOS EN ACTO DE SERVICIO Y POR ESPAÑA: PRESENTES!**—Con estas palabras, representativas del nuevo modo de España, despidió ayer el pueblo de Palma a los malogrados aviadores que, víctimas de un accidente, cuyas circunstancias se presumen, han ido a aumentar la legión de los que han ofrecido su vida por la Patria futura.

Mas, en este caso concreto, siempre sensible las bajas producidas, un nombre hacia el cual se polarizó la admiración mundial llenaba el ambiente y hacia más penosa la sensación de todos los españoles ante la desgracia.

El nombre de Ramón Franco lo dominaba todo con el dominio propio de quien se ha hecho familiar a la multitud.

El malogrado aviador juntó hace doce años su nombre a la magna aventura del Plus Ultra, y ya desde entonces la fama le aureoló y siempre fué el héroe de la travesía de España a la Argentina.

Ahora, no dudó en juntar su esfuerzo al de los españoles auténticos y puso su capacidad, su pericia, su experiencia y su valor personal al servicio de España. Su nombre era bastante para concitar en torno suyo la admiración, pero él, olvidado quizás de aquel gesto audaz transoceánico, se dio por entero a su cargo de jefe de esta región aérea, que puso a enviable y temida, por los rojos, altura.

Ya ninguno de los pilotos del Plus Ultra vive. Los tres se habrán encontrado y serán, como decía un autor, ciudadanos de una ciudad más alta en la cual ya no se muere. Durán, muerto en accidente en Barcelona; Ruiz de Alda, víctima del furor rojo en Madrid, sin consideración a su alta ejecutoria, y ahora Ramón Franco, el glorioso conductor del avión que llevó el mensaje de España a sus hijos de América, caído también en servicio de España.

Y con él han muerto otros cuatro aviadores españoles, dos oficiales y dos subalternos, éstos paisanos nuestros.

Desde hace días se presagiaba la mala nueva, pero aún queríamos todos obrigar la esperanza de que el Destino no nos reservara tan amargo trance. Mas, consumada éste, la muerte de los que, sencillamente, sin aparato ni ostentación, cumpliendo con su deber, dieron su existencia por los altos fines de nuestra Cruzada, debe servirnos de lenitivo y de ejemplo, pues sólo con el esfuerzo de todos se logrará la nueva España.

La manera, como ocurrió el accidente, fué, según parece, del modo siguiente:

El viernes, a las cinco de la mañana, se elevaron dos hidros, tripulados uno de ellos por el teniente coronel jefe de esta Región Aérea don Ramón Franco, al cual acompañaban el teniente de navío, observador, don Melchor Sangro, el teniente de aviación, piloto don Joaquín Domínguez, el sargento mecánico, don Emigdio Gómez Martí y el cabo, radiotelegrafista, don José Cánaves.

Iba el otro aparato tripulado por los pilotos capitán señor Bay y teniente señor Rojas.

El tiempo era bastante fuerte e inseguro, pero no tempestuoso como poco más tarde se puso rápidamente.

Marchaban los dos aparatos a 3.500 metros de altura, cuando el capitán Bay y el teniente Rojas observaron, según relato que se nos hizo, como el aparato en el que iba el teniente coronel Franco daba rápida vuelta, picaba haciendo una difícil maniobra, pues iba muy cargado bajando rápidamente hasta que lo perdieron de vista, no volviendo a verle ya más.

Al parecer, según después, por desgracia, se ha comprendido, el aparato, frito de vapores por algún

accidente, bajaba ya en barrena, deshaciéndose después en fuerte choque contra el mar dada la altura de que cayó, perdiendo así la vida, por España los cinco tripulantes del aparato.

Al regresar el hidro tripulado por los mencionados aviadores Bay y Rojas a su base y ver que el otro aparato no se presentaba se dieron órdenes de salir en su busca, cosa que se hizo, a pesar del fuerte temporal, algunos aparatos terrestres de aviación y uno de nuestros gloriosos cruceros de guerra, ya que las embarcaciones de poco tonelaje no lo podían hacer por el fortísimo temporal reinante.

Se supone que el accidente fué al poco rato de iniciado el vuelo, a la altura de Formentor.

A media mañana del domingo empezó a circular por la ciudad el rumor de que habían aparecido, en las inmediaciones de la costa norte de la isla, los cadáveres de los aviadores que, junto con el aparato, habían desaparecido hace unos días, y cuyo trágico y malogrado fin se iba dando como seguro ante la tardanza en tener noticia de los mismos.

Efectivamente, se supo que habían salido hacia Pollensa unas ambulancias, que regresaron a primera hora de la tarde trayendo los restos de cuatro de los aviadores que habían perecido en acto de servicio.

Los cadáveres fueron llevados a la Casa de Socorro, donde fueron reconocidos y ante el estado de

descomposición en que se hallaban, se optó por renunciar al embalsamamiento de los mismos y se les encerró en sendas cajas de rica madera.

Poco después eran subidos al salón de sesiones de la Casa Consistorial, que se transformó en Capilla ardiente.

La decoración de la misma se hizo, naturalmente, a base de las banderas victoriosas de España, por la cual habían dado su vida los malogrados aviadores, y en el centro se levantó un altar, sobre el cual la Cruz, flanqueada de cirios, evidenciaba nuevamente el sentido cristiano y católico de España y de la Cruzada contra el comunismo.

En el momento en que se estaba llevando a cabo la ornamentación de la capilla ardiente, se hallaban allí el Almirante Moreno y el General Cánovas, a quienes recibió el Alcalde señor Zaforteza. Se hallaban también presentes la mayoría de jefes y oficiales de la Región Aérea de Baleares, así como distinguidas personalidades que se honraban con la amistad de los malogrados aviadores.

Estuvo también, a media tarde, en la Casa Consistorial, el Gobernador Civil señor Fons, quien oró breves momentos ante los restos de los aviadores.

Estos, como hemos dicho, estaban encerrados en ricas cajas y cubiertos con la bandera nacional, rodeados por completo de flores y coronas con dedicatorias, y al pie de cada ataúd se colocó el nombre

de aquel a quien pertenecían los restos mortales.

También estuvieron en la capilla ardiente algunos familiares de los dos mallorquines muertos, desahollándose las tristes escenas consiguientes.

Durante la noche y el día de ayer, se dio a los cadáveres guardia de honor por soldados de todas las armas y cuerpos y se turnaron para acompañarles los oficiales compañeros de los aviadores.

A última hora de la tarde, se permitió la visita al público y durante toda la noche y todo el día de ayer, fué un hormigüeo continuo y denso de vecinos de esta ciudad que acudieron a rendir testimonio de pesar por la muerte de los caballeros del aire.

Se había fijado inicialmente las once de la mañana para el entierro de los restos de los aviadores, pero a media tarde se supo que ayer llegaría para asistir al sepelio el hermano del teniente coronel Franco y del Generalísimo, don Nicolás, actual Embajador de España en Portugal y ex secretario general del Estado, y por ello se modificó la hora, señalándose como definitiva la de las cuatro de la tarde.

Ayer por la mañana, además del turno de misas celebrado en la Parroquia de Santa Eulalia en sufragio de los valientes aviadores, se celebraron dos misas «corpore inséputos».

Celebró la primera el Inspector de

los Servicios religiosos del Ejército, Rdo. Sr. don Juan Vich, y asistió nutrida representación de todos los Cuerpos y Armas de la Guarnición de la Marina Nacional y de Aviación.

A las nueve y media, se celebró la segunda misa, por el Rdo. don Joaquín Zaforteza Villalonga, Capellán de la Región Aérea y aeródromo militar, y a la que han asistido los Excmos. Sres. Almirante-Jefe de las Fuerzas Navales y Aéreas afectas al Bloqueo del Mediterráneo, don Francisco Moreno; Comandante General de Baleares, don Enrique Cánovas; el Almirante-Jefe de la división de cruceros don Manuel Moreu, el Comandante Militar de Marina, don Gabriel Rodríguez Acosta y el Alcalde, señor Zaforteza.

También asistieron los Jefes de Estado Mayor de la Armada y del Ejército, los ayudantes de SS. EE., los Jefes y oficiales de la Región Aérea, el Coronel Auditor señor Topete y los Jefes de Cuerpo del Ejército y Armada.

Asistieron también las familias de nuestras primeras autoridades, así como también los empleados del Ayuntamiento.

Poco después de las tres de la tarde, llegaron al campo de aviación, con objeto de aguardar allí la llegada del Excmo. Sr. don Nicolás Franco, el Almirante Jefe de las Fuerzas de Bloqueo señor Moreu, el Almirante Moreu, el Comandante General señor Cánovas, los Jefes de Estado Mayor señores Ozamiz y Puig, el Jefe accidental de la

Región aérea señor Galán y varios jefes y oficiales de aviación y de marina y el Gobernador civil señor Fons.

Las autoridades saludaron al ilustre viajero que tomó asiento en el coche oficial del Almirante y se empujó a la marcha a Palma, precediendo a la caravana los motoristas vigilantes de carreteras.

El trayecto hasta la ciudad y de paso por las calles dió ocasión a que se exteriorizara el acatamiento que el vecindario rinde a las autoridades.

Para las cuatro de la tarde estaba señalado el solemne acto del entierro de los gloriosos aviadores muertos por España.

El acto constituyó una grandiosa manifestación de duelo, en la que participó toda la ciudad, asociándose al dolor de nuestra gloriosa aviación.

Un enorme gentío llenaba por completo las calles y plazas por donde tenía que desfilar el fúnebre cortejo.

Este recorrió el siguiente itinerario: calles General Goded y Conquistador, plaza de la Libertad, paseo del Generalísimo Franco, General Mola, plaza de Santa Catalina Thonás, Riera, Vía Roma y Vía Alemania.

Mucho antes de la hora indicada, empezaron a llegar a la Casa Consistorial las autoridades civiles, militares, eclesiásticas y del Movimiento y representaciones de entidades y corporaciones, desfilando ante los cadáveres, que se hallaban colocados en el salón de sesiones, convertido en capilla ardiente.

Muchas eran las coronas depositadas junto a los cadáveres, tantas que el local resultó insuficiente para contenerlas. Unas cincuenta, llevando todas ellas sentidas dedicatorias.

Los pliegos de firmas que se colocaron en el zaguán del Ayuntamiento, se llenaron rápidamente.

Previo un responso que se cantó, las autoridades bajaron a la plaza de Cort, donde se organizó la comitiva, colocándose los féretros, que iban envueltos en nuestra gloriosa bandera nacional, en cuatro arzones de Artillería.

El cortejo se puso en marcha por el siguiente orden:

Abría marcha la Guardia municipal montada, a la que seguía una compañía del Regimiento Infantería de Palma.

Seguía gran número de sacerdotes, en representación del clero secular, Ordenes religiosas, seminaristas con sobrepelliz y el Clero Catedral con Cruz alzada.

Actuaba de presto el M. I Sr. Quetglas y de maestro de ceremonias el Rdo. Sr. Pou.

A continuación iban los cuatro arzones de Artillería llevando los féretros, con los restos del teniente coronel jefe de esta región aérea Excelentísimo señor don Ramón Franco Bahamonde, teniente de navío observador, don Melchor Sangro Torres; teniente de Aviación, piloto, don Joaquín Domínguez García y sargento mecánico don Emigdio Gómez Martí.

Daban guardia de honor a los féretros soldados de Aviación y a ambos lados de los mismos iban, sosteniendo que de ellos pendían representaciones de los cuerpos y armas a que los estrictos pertenecían.

Ambos lados del féretro que encerraba los restos del teniente coronel Franco iban los jefes de cuerpo de esta guarnición.

Seguían las coronas enviadas por nuestras primeras autoridades, flota italiana y Ejército, Marina y Aire, siendo llevada cada una, por individuos del Ejército, Aviación, Marina y Felange.

Iba a continuación la presidencia, que la formaban: don Nicolás Franco Bahamonde, hermano del glorio-

## En el Ebro fué roto el frente enemigo, en la Sierra de Caballs, desbordando, a pesar de la resistencia, las posiciones rojas y persiguiendo al enemigo

El número de prisioneros excede de mil, entre ellos varios jefes y oficiales, siendo copioso el armamento y material cogido

En combates aéreos fueron derribados 21 aviones rojos seguros y 6 probables, y otro por la artillería antiaérea

La aviación nacional bombardeó el puerto de Valencia y las estaciones de Sagunto, Alcira, Silla y Masamagrell

### Parte Oficial de Guerra del Cuartel General del Generalísimo correspondiente al día 30

En el día de hoy han conseguido nuestras brillantes tropas una gran victoria rompiendo el frente enemigo de la Sierra de Caballa cuyas posiciones son las más importantes de la bolsa del Ebro en las que los rojos con gran cantidad de armas automáticas y numerosas fortificaciones han tratado de oponerse a nuestro avance.

En magnífico asalto fueron escaladas en pocos minutos las crestas del Vértice Caballa desbordándose y ocupando en persecución del enemigo todos los atrincheramientos de la Sierra, llegando en varias ocasiones al combate al arma blanca y causando verdadero estrago en las filas rojas.

Han quedado en nuestro poder mas de 700 prisioneros y considerable número de muertos y heridos siendo unos 400 cadáveres de los rojos los encontrados por nuestras tropas solo en dos de las posiciones conquistadas y otros muchos en las demás.

Es numerosísimo el armamento y material cogido al enemigo que ha sufrido una terrible derrota.

Han sido aniquiladas varias unidades rojas.

Entre los prisioneros hechos se encuentran un jefe de batallón y todos sus oficiales y también son muchos los oficiales que figuran entre los muertos recogidos.

**ACTIVIDAD DE LA AVIACION.**—Ha sido muy eficaz la cooperación de nuestras fuerzas aéreas en las operaciones realizadas hoy en el sector del Ebro. Y además en varios combates aéreos sostenidos durante ellas, han obtenido señalado triunfo derribando 14 aviones rojos.

Ayer, fueron bombardeados los objetivos militares del puerto de Valencia alcanzando los talleres navales.

Salamanca, 30 de Octubre de 1938.—3er. Año Triunfal.

De orden de S. E.

El General Jefe de Estado Mayor, *Francisco Martín Moreno*.

### Parte Oficial de Guerra del Cuartel General del Generalísimo correspondiente al día 31

En el sector del Ebro ha continuado el avance de nuestras tropas que una vez más han vencido brillantemente la resistencia enemiga conquistando importantes posiciones entre ellas el Cerro de San Marcos y varias posiciones que desde la Sierra de Caballs parten hacia el sur. Los rojos han dejado en nuestro poder muchos muertos y 349 prisioneros, entre estos un capitán, 4 tenientes y varios sargentos.

En el sector de la Cuesta de la Reina fué deshecho un intento de ataque del enemigo.

**ACTIVIDAD DE LA AVIACION.**—En varios combates aéreos han sido derribados hoy 7 aviones rojos seguros y 6 probables, y uno por nuestra artillería antiaérea.

En la noche del 29 al 30 fueron bombardeados los objetivos militares de las estaciones de Sagunto, Alcira, Silla y Masamagrell, provocando incendios.

Salamanca 31 de octubre de 1938.—III A. T.

De orden de S. E.

El General Jefe de E. M., *Francisco Martín Moreno*.

so aviador caído; el jefe de las Fuerzas de Bloqueo del Mediterráneo, Almirante señor Moreno Fernández; el Comandante General, señor Cánovas Lacruz; el Arzobispo-Obispo de Mallorca, doctor Miralles; el Gobernador civil don Miguel Fons; el jefe de la flota italiana y un representante del almirante inglés.

Seguirán luego autoridades y representaciones, entre ellas: el Alcalde de la ciudad don Mateo Zaforteza; el Delegado de Orden público, S. Enseñat; el Comandante militar de Marina señor Rodríguez Acosta; el Presidente de la Audiencia, señor Delgado Baquero.

El Obispo de Lappa, doctor don Bartolomé Pascual y el de Vich Padre Perelló; el Administrador de la Aduana, señor Marcote; el Fiscal de la Vivienda, señor Oliver Frontera.

El Presidente de la Diputación señor Quint Zaforteza; una representación de la Caja de Pensiones para la Vejez, presidida por el marqués de Mascarell; el Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares, nuestro Director don Nicolás Brondo; el Delegado de Hacienda, don Lorenzo Pastor; el Delegado de Comunicaciones señor Enseñat; el Delegado de Trabajo, don Pablo Espejo, el jefe de Estadística Sr. Oleza, el jefe provincial accidental del Movimiento Saiz Gralla y todos los Delegados de servicios.

El cuerpo consular estaba representado por los señores: Ramondino (Italia), Francia Dede (Alemania) Hillgart (Inglaterra), Casanovas (Bélgica) Valdés (Portugal) y Jaume (Argentina y Uruguay).

Figuraba también en la comitiva los generales en reserva señores León Garabito, Bañolas Aguilar y Pou el jefe de Seguridad, señor Ferrer, el inspector-jefe de la Guardia Urbana, señor Cerdá, numerosos jefes y oficiales del Ejército, Marina y Aire y otras personalidades, cuyos nombres es imposible recordar, pues estaba todo Palma.

Cerraban el fúnebre cortejo la banda del Regimiento de Infantería con cornetas y tambores y diversas Secciones de los distintos cuerpos armado al mando del Comandante de Infantería señor Cerecedas.

Al llegar la comitiva a la Vía Alemana, los arzones se colocaron frente al edificio de la Escuela Normal y en el paseo central se colocó la presidencia.

Frente al edificio de dicho establecimiento docente se colocaron numerosos falangistas con antorchas encendidas.

Un jefe de la armada, colocado ante los arzones dijo, en voz alta, leyó uno a uno, los nombres de los caídos por España.

Brazo en alto y con voz potente, la muchedumbre lanzó, tras cada nombre, un vibrante ¡Presente!

Seguidamente se efectuó el desfile de las fuerzas que habían asistido para tributar honores al grito de ¡Viva España! que era contestado con gran entusiasmo, por todas las fuerzas.

Una compañía de Infantería de Marina, con armas, un batallón del Regimiento Infantería de Palma, 36, con banda de música y bandera, arrollada con corbata negra, llevando las cajas de los tambores enlutadas; una sección de la segunda Unidad Aérea, con armas y otra de la tercera Unidad Aérea con armas también.

Una compañía de marinería, una sección de Red de Acecho y una compañía del batallón Antiaéreo de Infantería.

También desfilaron las milicias y jerarquías del Movimiento, Peones camineros y obreros de Sindicatos.

Terminado el desfile se despidió el duelo dando nuestras primeras autoridades y altos jefes el pésame a don Nicolás Franco Bahamonde, hermano del Generalísimo y del glorioso aviador caído.

Después de las descargas de ordenanza siguió el fúnebre cortejo hasta el cementerio municipal en donde fué recibido por el alcalde don Mateo Zaforteza Musoles.

El sagrado recinto quedó iluminado por las antorchas que sostenían individuos de la Falange Española Tradicionalista y de las JONS y por un potente grupo de reflectores de la Brigada de Bomberos municipal.

Seguidamente procedió a la inhumación del cuerpo de los malogrados aviadores Ramón Franco, Joaquín Domínguez y Emigdio Gómez, estando presentes todas nuestras autoridades con el Excmo. D. Nicolás Franco.

El féretro que conduce los restos de Melchor Sangro fué depositado en la capilla del cementerio en donde se le cantó un responso.

Gran cantidad de público asistió al último acto de homenaje del pueblo mallorquín a los malogrados aviadores.

Por el micrófono de Radio Nacional se dió lectura a las siguientes palabras de homenaje al glorioso aviador:

«Una nueva preocupación pesa en estos momentos sobre el ánimo sereno de nuestro ilustre Caudillo; al dolor de haber perdido a un ser querido, su hermano, el glorioso aviador D. Ramón Franco Bahamonde muerto en un acto de servicio por la Patria. El que un día proporcionara días de gloria con la gesta magnífica de la travesía del Atlántico sobre el Plus Ultra.

Han ofrendado también su vida por España cuatro aviadores que le acompañaban. Ahora en la guerra que España sostiene contra la barbarie roja era don Ramón Franco uno de los más eficaces colaboradores de su hermano el Generalísimo cuya pericia y altas dotes de mando nos llevan camino de la victoria. El teniente coronel Franco había logrado con sus vastos conocimientos aéreos y su entusiasmo apasionado por la aviación hacer de Palma de Mallorca una formidable base aérea que viene prestando eficacísimos servicios a la Patria contribuyendo de este modo a los continuados triunfos de nuestro glorioso ejército. La muerte del intrépido aviador don Ramón Franco, muerte gloriosa al servicio de España es un nuevo sacrificio a la larga cadena que para la Causa de la civilización viene ofreciendo el Caudillo lo que le servirá de lenitivo pensar que su hermano acaba de dar su vida heroica por España. Y que comparten su pena como la compartimos todos los españoles

¡¡¡Ramón Franco Bahamonde!!! ¡¡¡Presente!!!

Dr. Jaime Comas  
MEDICO - OCULISTA  
Pl. Santa Eulalia, 1. 1.º  
Consulta de 10 a 1 y horas convenida

Vendo  
una casa cerca Plaza Toros, por 22.000 pesetas, y varios solares pequeños cerca del mar Ca'n Pastilla, precios raducidos. Informes calle 11 n.º 10, junto Plaza Toros.

### La vida en la España Nacional

Sumario del Boletín Oficial del Estado

Burgos.—El Boletín Oficial del Estado publicó entre otras las siguientes disposiciones:

Orden dictando normas sobre la abdicación para la concesión de préstamos a los trigueros.

Orden del Ministerio de Justicia nombrando Teniente Fiscal de las Audiencias de Palma de Mallorca y Logroño, respectivamente, a don Miguel Marcos y a don José Aristorena y ordenando la gratuidad en la legalización de los documentos a los familiares de los combatientes para el subsidio familiar.

Orden reformando la del 11 de marzo de 1937 sobre tramitación de expedientes correspondientes por responsabilidad a las leyes ordenadas que se refieren a la disposición de instancias sobre licenciamiento del tercer hijo que haya en filas en el sentido de que el beneficio solo alcance a un hijo por cada tres que se tenga en filas.

Comida íntima ofrecida por el Secretario d No Intervención

Burgos.—El Secretario de la No Intervención Mr. Hemming ofreció ayer en el Hotel Condestable una comida íntima a la que asistieron el agente de Inglaterra Mr. Hodgson, el Vice-presidente del Gobierno General Jordana, el Subsecretario del mismo Ministerio General Espinosa



## El día de la Conmemoración de los Fieles Difuntos

Las misas que se celebren de 8 y media a 11 de la mañana, en la Capilla del Cementerio de Palma, se aplicarán en sufragio, y por el eterno descanso de los Socios fallecidos de la Entidad

### LA PREVISORA MALLORQUINA

Quedan invitados todos los Sres. Familiares y Socios que deseen asistir.

LA DIRECCION

El Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca se ha dignado conceder 100 días de indulgencia por cada misa que se oiga con este piadoso fin.

de los Monteros, el señor Vidal y Merry del Val y otros altos funcionarios del Ministerio de Estado.

Se ha prorrogado la ley de bases del 27 sobre concesión de créditos a cultivadores

Burgos.—El Boletín Oficial del Estado publica una disposición por la que se proroga y establece la Ley de Bases del 27 de octubre sobre la concesión de créditos a los cultivadores de trigo.

### INFORMACION LOCAL

#### Comandancia General de Baleares

Servicio de Plaza para el día 1.º de Noviembre de 1938. 3.º T.

Jefe de día.—Comandante de Infantería don Agustín Clar Pujol.

Imaginería.—Comandante de Infantería don Guillermo García Alemany.

Visita Hospital.—4.º y último Capitán de Artillería.

D. O. de S. E.—El Comandante Jefe de E. M. actal. Enrique Pulg.

#### Estado Mayor

Orden General del día 29 de Octubre de 1938.—3.º T. en Palma de Mallorca.

SECRETARIA DE JUSTICIA Consejo de Guerra.

A las 10 horas del jueves día 3 del mes de noviembre próximo se reunirá en el local que ocupa la Escuela de Artes y Oficios de esta Capital, el Consejo de Guerra Ordinario de Plaza, que deberá ver y fallar la causa sumarísima n.º 269 del año actual, instruida por el Teniente Coronel de Infantería Juez don Jaime Soler Obrador, contra Manuel Marín Taitay, por un delito de provocación a la rebelión.

Orden General del día 31 de Octubre de 1938.—III. T., en Palma de Mallorca

SECRETARIA DE JUSTICIA I.—Consejo de Guerra.

A las diez horas del viernes día 4 del mes de noviembre próximo se reunirá en el local que ocupa la Escuela de Artes y Oficios de esta Capital, el Consejo de Guerra Ordinario de Plaza, que deberá ver y fallar la Causa Sumarísima n.º 256 del año actual, instruida por el Comandante de Artillería Juez don Manuel Martínez Guillén, contra Vicente Mari Torres (a) Misas o Pau San, por un delito de auxilio a la rebelión.

#### DELEGACION DE ORDEN PUBLICO

Accidente en un paso a nivel

El miércoles último, en el paso a nivel que existe en el kilómetro 23 de la línea férrea de Palma a Artá, término municipal de Binisalem, ocurrió un accidente desgraciado.

El automóvil de la matrícula de P. M. 3836, conducido por su propietario don Miguel García Rubert, de 53 años, natural y vecino de esta capital, con domicilio en plaza de Palou y Coll 22, que iba acompañado de su esposa doña Antonia Ramón Catalá, de 43 años, chocó con el tren de mercancías que había salido de la estación de Binisalem a las 13.ª horas.

El conductor del automóvil, a pesar de haber éste circulado unos momentos paralelo a la vía férrea, no pudo observar si descendía algún tren, por tener a su esposa sentada a su lado derecho, que se lo impedía, y además, por padecer una aguda sordera.

Al chocar el convoy con el «auto», lo hizo con tal violencia, que le perforó el lado derecho de la carrocería con el tope de la locomotora.

El automóvil quedó suspendido sobre el referido tope, siendo arrastrado una distancia de 380 metros, hasta que por fin pudo ser parado el convoy.

A los silbidos alarmantes de la máquina, algunos labriegos que trabajan en aquellas inmediaciones, así como algunos obreros de la brigada de la vía férrea que trabajaban por aquellas proximidades, acudieron a prestar auxilio, ayudando al personal del convoy a desenganchar el auto y separarle de la vía férrea para que el tren pudiera continuar su marcha.

Doña Antonia Ramón sufrió una contusión torácica con derrame interno, de pronóstico grave, según dictamen del facultativo de Binisalem que la asistió.

El conductor del automóvil salió ileso del accidente.

#### Dentuncia

La Guardia civil del puesto de Alcudia ha denunciado al Delegado provincial de Trabajo al arrendatario del predio denominado «Aucanada» por abonar, en concepto de jornal mensual la cantidad de sesenta pesetas a Miguel Cifre Rotger, que sirve en calidad de pastor en el referido predio.

El denunciado manifestó que si había asignado tal jornal a Miguel Cifre, es porque a éste le falta un dedo de la mano derecha y no puede, por tanto, ordeñar ni esquilan el ganado.

Salvoconductos

Relación de las personas a quienes se ha concedido por el Excelentísimo Sr. Ministro de Orden público, Salvoconducto para cruzar la frontera, el que deberán recogerlo personalmente en esta Delegación, calle de la Misión número 10.

Doña Margarita Colom Ferrer, de Palma.

Don José Alemany Perras, de Palma.

Doña Margarita Miguel Sánchez de Palma.

Doña Carmen Sánchez de Miguel Nieto, de Palma.

Don José Patiño Tages, de Palma.

Doña Francisca Pujol Mir, de Palma.

Doña Margarita Nicolau Barceló, de Porreras.

Doña Catalina C. Torre Hear, de Palma.

Doña Magdalena Pígrau Compte, de Palma.

Doña María Bley, de Palma.

Doña Monserrat Garriga Parera, de Palma.

Doña Margarita Enthoven de Abarzuza, de Palma.

Doña Jerónima Pujol Barceló, de Sóller.

Don José María Blay Castillo, de Palma.

Don Bartolomé Rullán Salom, de Palma.

Doña Francisca Mascaró Clert, de Palma.

Doña María Anna Verena Gerschwiler, de Palma.

Palma de Mallorca 30 Octubre 1938.—III Año Triunfal.

#### Atropello

La Comisaría de Vigilancia ha dado cuenta al Juzgado de haber sido atropellado por un automóvil, desconocido, por haberse dado a la fuga, el guardia de seguridad José García Cazorla, que iba montado en bicicleta.

El hecho ocurrió en Porto-Pi.



### FRONTON BALEAR

Hoy Martes 1.º de Noviembre de 1938 Tarde a las 4.30

Atano - Echave  
contra  
Barrenechea - Rego

Echevarría - Iriondo  
contra  
Román - Trecet - Isasi  
Y QUINIELAS

Detalles por carteles y programas  
Jueves partidos y quinielas



### MANZANILLA ORO

Comunos maravillosos  
tonos rubios-naturales  
sin alterar la textura del  
cabello.

LABORATORIOS GARRA - Barcelona

## Teatro Principal

Hoy desde las 3.30 -- ¡RUIDOSO EXITO!

### Sucedió una noche

CLAUDETTE COLBERT -- CLARK GABLE

### El Pequeño Gigante

Formidable film en español

### YO VIVO MI VIDA

JOAN CRAWFORD  
Habla en español  
¡Tres producciones de verdadera base de programal

JUEVES  
SUENA EL CLARIN  
GEORGE RAFT

FANNY ELSSLER

## "CALASANZ"

Ha reorganizado en esta ciudad, su MANUFACTURA de LENCERIA BORDADA y al quedar definitivamente instalado, se complace en saludar a sus amigos y clientes, ofreciéndose en su nuevo domicilio comercial, AVENIDA CONDE SALIENT, 32, Teléfono 1868

### La situación de la España roja

El gobierno de Barcelona se incauta de los envases de aceite, gasolina etc...

Barcelona.—El gobierno ha publicado una orden en la cual se exige que todos los poseedores de envases de aceite, gasolina etc, declaren los que tengan para series incautadas.

La falta de metal ha dado origen a estas medidas, aunque las procuran disimular diciendo que es para envasar aceite que nadie se explica de donde van a sacar.

#### Movillización general en Ciudad Real

París.—El gobernador de Ciudad Real ha decretado la movillización obligatoria de todas las fuerzas que se encuentran refugiadas en las faenas agrícolas y obras de reparación en la construcción de carreteras.

Negrin despide a las brigadas internacionales dice que está cansado de la guerra y que ha pedido la mediación sin que se le haya hecho caso

Anoche a las 10 el jefe del gobierno rojo Negrin pronunció una alocución por radio como despedida de las brigadas internacionales. Hizo grandes elogios de los luchadores de la libertad de los cincuenta y tantos países que habían venido a ayudarles por cariño. Habló después de la guerra y dijo que él se hallaba cansado de ella pero que no había más remedio que continuar la lucha. Luego se refirió a la campaña de-

rotista que se realiza en la retaguardia y anunció que sería inflexible con los desalentados y pesimistas, añadió que lo mejor que había para que la guerra fuese corta era prepararse para una guerra larga. Afirmó que repetidas veces había solicitado la mediación entre ellos y los invasores y que no se le había hecho caso. Pidió la confianza de todos para el gobierno y terminó con un «salud» dedicado a los internacionales.

#### El ministro de comunicaciones camino de París en busca de técnicos y funcionarios

Perpiñán.—Camino de París ha pasado por esta ciudad el Ministro de Comunicaciones de la España roja acompañado del director general de ferrocarriles y otros dirigentes del ministerio entre ellos el director de correos. Se cree que el viaje está relacionado con el mal funcionamiento de los ferrocarriles y servicio postal y que se trata de buscar en París determinada ayuda de técnicos y funcionarios.

#### C. Pascual

MEDICO ESPECIALISTA  
Tratamiento de las enfermedades venéreas con métodos modernos.  
Curación de la BLENORRAGIA por antigua y rebelde que sea en pocos días.  
Mesquida, 9 (junto al Borne).

#### Hermanos Alomar

Blenorragia, curación radical, Urticarias, Impotencia, Sífilis y enfermedades de la Piel. Av. Alejandro Roselló, 117, Tel. 2321.



# Regina

El mejor film musical

EL AURO BROCHE DE LA FALANGE

## El II aniversario de "Auxilio Social"

Con una misa en la Catedral, una comida y una función teatral en «Son Vida», los pequeñuelos que asisten a los comedores, conmemoraron el segundo aniversario de la mejor y mas fragante organización de la España que renace.

El domingo cumplióse el II Aniversario de la fundación de «Auxilio Social» de Invierno, hoy «Auxilio Social», la magna obra que cumpliendo las doctrinas de José Antonio emprendió y lleva a gran esplendor Mercedes Sanz Bachiller, la mujer que siendo todavía muy joven ya las tristezas de la vida y los sacrificios por la Patria, entregándole la vida de Onésimo y se siente hoy satisfecha y orgullosa de saber que millares de padres y madres —los pequeños no alcanzan a comprender su obra todavía— le alaban y glorifican diariamente, y que si mil veces necesario fuese pasar por los mismos sacrificios lo harán sin titubear para conseguir la España Una, Grande y Libre.

En Mallorca, la obra de «Auxilio Social» ha ido extendiéndose poco a poco, aunque con rapidez inusitada tratándose de la árdua labor que significa cumplir su cometido. Fué Palma la primera en gozar de sus privilegios, después Inca, Son Servera, Manacor, Andraitx, Alcudia, Binisalem, Ibiza, Formentera, Pollensa, Sóller... por privilegio es contar con un comedor de esta Institución donde se atiende de manera adecuada a todos los pequeñuelos que por la necesidad económica de sus padres se ven privados de los alimentos propios a su corta edad.

Al mencionar los pueblos anteriores no queremos significar son los únicos que reciben el calor de «Auxilio Social»; pues es en muchos otros donde diariamente se atiende en especies a un gran número de familias; pero en los que aún no ha sido posible instalar, por su enorme gasto, un Comedor infantil o una Cocina de Hermanidad. Nosotros, que hemos tenido el honor de asistir a todos los actos inaugurales de la Institución y a la gran festividad del domingo, comprendemos y apreciamos en todos sus detalles la labor que calladamente llevan a cabo desde la Delegación Nacional a la última Falangista, pero comprendemos también no es suficiente para implantar en nuestras islas la totalidad de su programa, que se sacrifica abnegadamente las Camisas Azules de la Sección Femenina, sino que precisa que los pudientes presten su apoyo y colaboración a tan laudable obra.

**Principia la fiesta**  
A las nueve, en la Iglesia Catedral Basílica, se celebró una misa rezada a la que concurren los niños que asisten diariamente a los comedores del Borne, calle San Miguel, Molinar, La Soledad, Santa Catalina y La Vileta y a los que acompañaban y atendían las respectivas Jefes de Comedor y Falangistas que prestan sus servicios en ellos.

Las Autoridades que habían sido invitadas quisieron con su presencia realizar la fiesta de los «peques» y así vimos ocupando puestos de preferencia el Comandante General Excmo. Sr. Cánovas La Cruz, el Comandante de Marina don Gabriel Rodríguez Acosta, que llevaba la representación del Excelentísimo señor Almirante Jefe de las Fuerzas del Bloqueo del Mediterráneo, el Presidente de la Diputación señor Quint Zaforteza, el Secretario Provincial del Movimiento —en representación del Jefe Provincial— señor Saiz Gralla; el Jefe Provincial de Propaganda, señor Sancho Nebot; el coronel Auditor, señor Topete; el Jefe del Servicio de automóviles del Ejército, señor Rebassa; el Jefe de la Aduana, señor Marcote; el Presidente de la Audiencia señor Delgado; el señor Nadal, representante del Delegado de Hacienda; el Jefe de Sanidad Marítima, y el Director del Banco de España, señor Roca. Por la Falange Femenina estaban la Jefe Provincial señora Sureda de Decallar, y la Jefe Local, señorita María Antonia Villalonga.

La Delegación Provincial de «Auxilio Social» estaba integrada: El Secretario Técnico, delegado accidental señor Llavina; Administradora señorita Pericás; Asesores Médico señor Medina, Religioso, Rdo. Sr. Espases, y de Propaganda; Jefe del Departamento del «Servicio Social», señor Palmer; encargada de la obra Nacional-Sindicalista de la Madre y el Niño, señora Machimbarrena de Decallar; Jefe local, señora Puigserver de Mulet y Arquitecto, señor Pecour.

**Salida para Son Vida**  
Terminada la religiosa ceremonia, las autoridades, que salieron por el portal principal de la Seo, se colocaron en el de la Comandancia y aguardaron a que los pequeñuelos y acompañantes se instalasen en esplendidos camiones del Servicio de Automóviles del Ejército, que por los soldados que prestan sus servicios en esta dependencia habían sido profusamente adornados con mirto y banderitas, para trasladarse al Castillo de Son Vida. A esta caravana que se organizó, abrían marcha los motoristas del Ejército y mientras la banda municipal instalada en el portal de la Catedral interpretaba algunas composiciones, los camiones desfilaban cantando himnos patrióticos por delante de las Autoridades.

**En el Castillo**  
La señorial mansión de los marqueses de la Torre ofrecía el domingo maravilloso aspecto; pues fachadas y jardines habían sido adornados con enseñas de la Patria y banderas del Movimiento, flechitas y yugos de Fernando e Isabel e insignias de «Auxilio Social», para recibir a los infantiles huéspedes, que hicieron su entrada alrededor de las diez y cuarto expansionándose hasta la hora de la comida con los juegos propios de los niños.

**Va a dar comienzo la comida**  
El Servicio de Automóviles del Ejército cuidó también de transportar el mobiliario de los diferentes comedores, que fué instalado en las amplias terrazas de Son Vida. Las mesas estaban colocadas en líneas de a tres y adornadas con jarras de flores formando la Bandera española.

A las doce y media los pequeñuelos ocuparon sus respectivos puestos para saborear el exquisito menú, compuesto por entremeses, arroz paella, almóndigas, pasteles y fruta variada. Antes de principiar la comida, el Asesor Religioso señor Espases rezó un Padrenuestro y dió lectura a una Oración a la Virgen de San Lorenzo, Patrona de Valladolid y de la Institución, suplicando protección para todas las familias que atiende la Organización.

Hicieron los honores de la Casa los marqueses de la Torre y presenciaron la Comida las siguientes Autoridades que se habían trasladado a Son Vida para tal fin:

El Comandante General señor Cánovas Lacruz; el Comandante Militar de Marina, señor Rodríguez Acosta; el Gobernador Civil, señor Fons; el Jefe Provincial del Movimiento señor Bolóqui, con el Secretario señor Saiz Gralla y el Asesor de Milicias, señor Vila; el Cónsul de Italia, señor Ramondino y su distinguida esposa; el Jefe Propaganda señor Sancho Nebot; el Jefe Provincial de Prensa, señor Amorós; la señora esposa del Almirante Moreno; y otras distinguidas personas. Por la tarde, estuvieron allí otra vez los señores Bolóqui, Saiz Gralla y Sancho.

**Por la tarde**  
Muchas fueron las familias que aprovechando la bondad del día, fueron por la tarde al Castillo de Son Vida, donde tuvo lugar la fiesta infantil que ofreció el Teatro Azul a los pequeñuelos.

El Teatro Azul, con la representación de la pequeña obra, escrita expresamente para esta fiesta por el señor Serra, obtuvo un

gran éxito y consiguió que no únicamente fueran los pequeños que ríen, sino que hasta las personas mayores reían a grandes carcajadas.

Después de la comedia, admirablemente bien ejecutados, fueron interpretadas unas danzas mallorquinas y con el «Cara al sol...» cantado por grandes y pequeños y el Himno Nacional ejecutado por la Banda Municipal, se dió fin a tan espléndida jira campestre.

### DEL CARNET

Ha marchado a Burgos el Jefe provincial de la Falange Española Tradicionalista y de las JONS don Canuto Bolóqui.

Durante su ausencia le sustituirá el Secretario Provincial don Pablo Saiz Gralla y a éste le sustituirá don Antonio Obrador Rotger.

En breve marcharán a la Argentina la esposa e hija del pintor Anselmo Miguel Nieto, para reunirse con este que lleva un año de residencia en la capital Porteña.

**DR. ROGLÁ** Nuevo domicilio  
Pecho - Corazón **SOL, 11**

### AYUNTAMIENTO

**Presentación**  
Se ruega a los familiares de los soldados Juan Palmer Roca y Jaime Enseñat Alemany, pasen por el Negociado de Gobierno y Policía de este Excmo. Ayuntamiento en horas de oficina para enterarles de un asunto que les interesa.

### Nota de la Alcaldía

El Alcalde se ha enterado con profundo disgusto de una nota que contiene la esquelda mortuoria publicada y que se refiere a cierta entidad de pompas fúnebres y le interesa hacer constar que quedan disponibles para todos los vecinos de Palma todas las horas para que puedan celebrarse misas en la Capilla del Cementerio a excepción solamente de la de las diez y cuarto que serán sufragio de los caídos de nuestra hermana Italia.

## de la

El más suntuoso

### Pelota vasca Frontón Balear

Resultados del domingo:  
Primera quiniela:  
Rego, ganador; Barrenechea, colocado. Los boletos (2-4) se pagaron a 23'00 pesetas.

Segunda quiniela:  
Zulaica, ganador; Echave, colocado. Los boletos (5-1) se pagaron a 26 pesetas.

Tercera quiniela:  
Román, ganador, Trecet, colocado. Los boletos (2-4) se pagaron a 42 pesetas.

Primer partido:  
Barrenechea-Carmelo (blancos) 25. Orio-Arrate (azules) 14.

Segundo partido:  
Satur-Echenique (blancos) 28. Zulaica-Isasi (azules) 30.

Tercer partido:  
Echevarría-Trecet (blancos) 25. Atano-Iriondo (azules) 12.

La buena forma de Barrenechea adicionada a la buena clase de juego de Carmelo dió el triunfo a esta pareja en el primer partido en el que vencieron rotundamente a los decanos del cuadro Orio-Arrate.

En el segundo partido, que venía desenvolviéndose fácilmente durante sus dos primeras decenas, en las postrimerías del mismo hubo una enconada lucha y un momento de emoción al señalar el tanteador 28 x 29 favorable a los ganadores que hizo concebir fundadas esperanzas a los bajistas. Sin ninguna jugada genial digna de comentario cabe señalar la contumacia de los derechazos de Zulaica, que al no escatimarlos dió a su color el merecido triunfo.

En el tercer partido, fué Trecet una barrera infranqueable, respaldando una acertada actuación de su compañero Echevarría.

Sus adversarios, Atano-Iriondo, defraudaron por su insistencia en la concha. Fué un partido sin color como acusa el resultado del mismo.

### TEATRALES Principal

Para hoy martes se anuncia un programa realmente extraordinario, formado por tres producciones de verdadera base de programa:

«Yo vivo mi vida», en español, por Joan Crawford; «El pequeño gigante», emocionante film en español; y «Sucesión una noche», la siempre celebradísima creación de Claudette Colbert y Clark Gable.

### Curados en la Casa de Socorro

#### Atropellos de automóvil

Fueron auxiliados en la Casa de Socorro:

Gabriel Frau Gamundi, de 16 años, que vive en la calle de Santiago Rusiñol, 23, que sufrió el ser atropellado por un automóvil una fuerte contusión en el abdomen y rozaduras en el brazo izquierdo.

José García, de 47 años, habitante en la calle de Magallanes, 10, a quien se apreció una herida contusa en la región superciliar izquierda, otra en el pie derecho y contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Carmen de Santa Ana Topete, de 50 años, con domicilio en la calle del Milagro, 6. Presentaba una contusión con hematoma en la región temporoparietal derecha, conmoción cerebral y una contusión en la rodilla derecha.

También presentaba arañazos en ambas manos y antebrazos que le produjo un gato, que llevaba en brazos, al ser atropellada por un automóvil, en la calle de Aragón.

Ingresó en el Hospital Provincial.

#### Un choque de autos

En el Mollet, ocurrió un choque de automóviles, a consecuencia del cual, sufrieron lesiones:

Catalina Tomás Oliver, de 22 años con domicilio en la calle de Vicente Yanez Pinzón, 11, que sufrió una herida contusa en el dorso de la nariz.

Pada Luigi, de 26 años, quien presentaba una contusión con hematoma en la región superciliar derecha y una contusión en la región dorsal.

Recibieron asistencia en la Casa de Socorro.

#### Calda

También tuvo que ser auxiliada en dicho establecimiento benéfico Mateo Barceló Mora, de 31 años, quien, al caerse, se produjo una contusión en la rodilla izquierda.

**Verlangen Sie stets  
Weine und Kognak  
Marqués del Mérito**

## de la

El más suntuoso

### Born

En las sesiones de hoy martes se proyectará por última vez el supremo film de la Ufa «El secreto de una vida».

La realización impecable, el talento de todos los intérpretes, el carácter pasional de los personajes, seducen al espectador.

El film, desarrollado entre el ambiente de juego de la Costa Azul, tiene una exquisita elegancia y una suprema distinción. Además, Jean Murat interpreta un doble papel muy bien compuesto y Brigitte Helm mas bella e inquietante que nunca...

Se proyectará también la exquisita comedia «Hollywood al desnudo» por Constance Bennet.

### PIDA EL

**COÑAC MÉRITO**  
Y COMPROBARÁ SU CALIDAD

RECUERDOS DE UN ENSAYO

### «Erase una vez...»

Reincidimos el domingo, asistiendo a un nuevo ensayo de la obra que Fuster y Molas preparan para que nuestro benemérito «Teatro Azul» la estrene en el Principal. Y, apesar, de ser ensayo, y ensayo sin la brillantez de la orquesta, quedamos buenísimamente impresionados de las delicadezas del libro, de lo agradable e inspirado de la música y de como los intérpretes todos ponen su alma en los papeles que les han repartido y de como cuida de todos los detalles escénicos Pedro Muntaner.

Los auspicios, son de un éxito rotundo, que realmente se merecen autores y actores, pues todos trabajan con íe y entusiasmo.

«En nombre del Presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación y en nombre de ella misma, quiero saludaros, bienvenidos a esta casa donde se hospeda el pueblo argentino en su representación auténtica. Para hacerlo merecéis, desearía que mi palabra en el silencio de cuatro siglos colombianos, como si fuera el bronce americano de la glorificación; como si fuera el bronce que hierve en la entraña profunda; en ese mismo chimborazo que hace más de cuatrocientos años atalayara la providencial aparición ozo estupendo navegante... Deseara que mi palabra resonara como un carrillón inmenso, para decir al mundo como es cierto que el alma argentina ha sentido hasta el escalofrío una inmensa emoción nueva, una nueva manera de anhelar la visión de un nuevo Oriente humano, el advenimiento de una conquista imperecedera, para decir que el espíritu de América ha experimentado un supremo regocijo ante el arribo de ese hijo de España, que, como el taurinero de las tres carabelas, bate hoy una travesía inaudita. (Muy bien).

Desearía que mi palabra resonara vibrante, en presencia de esta paloma que en jadeante pío nos trae el gajo de encina y el mensaje de amor; y que para traerlos, supo transfigurarse rugiendo todopoderoso, dominando el vasto albur en la ruta del sol, y abierto en cruz, sobre el sudario astral, ha sabido convertir el dolor de su supremo esfuerzo en una milagrosa ascensión en la que eleva a España a la gloria de Dios! (Muy bien! Aplausos).

Ayer fué el inspirado, que tal vez acuciada su alma por la sombra del Cid, se lanza como hacia el absurdo a la región de los Antipodas. Ayer fué el bajel primitivo, sin más defensa que una fé ortodoxa y el valor español amarillado en la paut del trofeo castellano. Hoy es el mismo corazón de antes, templado en las mismas calorías morales; es el hombre que arroja la primera piedra en la aventura científica; es España, tenía que ser España, que ayer no más, timbrada la acerada armadura bélica de la conquista para los Pizarro y para los Cortés, y que hoy agarra uno de sus hijos agarra cuatro de sus hijos, y desde su famosa inicial geográfica, los lanza hacia los espacios, por sobre los elementos, y jinetando el mar, los deja caer aquí, ante el asombro del mundo, ante el orgullo de América y entre nuestros brazos ceñidos en el apretón emocionado y cordial. (Aplausos prolongados).

España le empuja, América le atrae, el cielo lo eleva, el mar lo agranda. Todo su vuelo es un homenaje y es también un desafío. Arterio el viento se atorbellina allá arriba, para abatir al intruso que intenta desvelar el secreto de la gran ruta aérea. El mar, lunático, insondable, fecundo y viejo como la vida, ruge abajo, hincha la crestería imantada de sus olas; pero entre cielo y mar vuela una burbuja de sangre española, que avanza gallarda como un cisne, ágil como una golondrina, potente como un halcón; y el mar y el cielo, acosados en su impotente cunil de soledad, aullán salvajes, atormentados y vencidos, mientras allá, como un punto embutido en lo imposible; es la plenitud magnífica de sentirse con alas, es la gloria inefable de llegar; es el triunfo del hombre!

Y llegó el avión. Llegó envolviendo al héroe no ya en la armadura hostil taraceada por alar-

## El vuelo del «Plus Ultra»

En 1926, con motivo de la travesía España-América del Sur por el «Plus Ultra», que pilotaba Ramón Franco pronunció en la Cámara Argentina el diputado don Raúl Oyhanarte un discurso, que hoy vuelve a ser de actualidad, y nos place reproducir.

«En nombre del Presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación y en nombre de ella misma, quiero saludaros, bienvenidos a esta casa donde se hospeda el pueblo argentino en su representación auténtica. Para hacerlo merecéis, desearía que mi palabra en el silencio de cuatro siglos colombianos, como si fuera el bronce americano de la glorificación; como si fuera el bronce que hierve en la entraña profunda; en ese mismo chimborazo que hace más de cuatrocientos años atalayara la providencial aparición ozo estupendo navegante... Deseara que mi palabra resonara como un carrillón inmenso, para decir al mundo como es cierto que el alma argentina ha sentido hasta el escalofrío una inmensa emoción nueva, una nueva manera de anhelar la visión de un nuevo Oriente humano, el advenimiento de una conquista imperecedera, para decir que el espíritu de América ha experimentado un supremo regocijo ante el arribo de ese hijo de España, que, como el taurinero de las tres carabelas, bate hoy una travesía inaudita. (Muy bien).

Desearía que mi palabra resonara vibrante, en presencia de esta paloma que en jadeante pío nos trae el gajo de encina y el mensaje de amor; y que para traerlos, supo transfigurarse rugiendo todopoderoso, dominando el vasto albur en la ruta del sol, y abierto en cruz, sobre el sudario astral, ha sabido convertir el dolor de su supremo esfuerzo en una milagrosa ascensión en la que eleva a España a la gloria de Dios! (Muy bien! Aplausos).

Ayer fué el inspirado, que tal vez acuciada su alma por la sombra del Cid, se lanza como hacia el absurdo a la región de los Antipodas. Ayer fué el bajel primitivo, sin más defensa que una fé ortodoxa y el valor español amarillado en la paut del trofeo castellano. Hoy es el mismo corazón de antes, templado en las mismas calorías morales; es el hombre que arroja la primera piedra en la aventura científica; es España, tenía que ser España, que ayer no más, timbrada la acerada armadura bélica de la conquista para los Pizarro y para los Cortés, y que hoy agarra uno de sus hijos agarra cuatro de sus hijos, y desde su famosa inicial geográfica, los lanza hacia los espacios, por sobre los elementos, y jinetando el mar, los deja caer aquí, ante el asombro del mundo, ante el orgullo de América y entre nuestros brazos ceñidos en el apretón emocionado y cordial. (Aplausos prolongados).

España le empuja, América le atrae, el cielo lo eleva, el mar lo agranda. Todo su vuelo es un homenaje y es también un desafío. Arterio el viento se atorbellina allá arriba, para abatir al intruso que intenta desvelar el secreto de la gran ruta aérea. El mar, lunático, insondable, fecundo y viejo como la vida, ruge abajo, hincha la crestería imantada de sus olas; pero entre cielo y mar vuela una burbuja de sangre española, que avanza gallarda como un cisne, ágil como una golondrina, potente como un halcón; y el mar y el cielo, acosados en su impotente cunil de soledad, aullán salvajes, atormentados y vencidos, mientras allá, como un punto embutido en lo imposible; es la plenitud magnífica de sentirse con alas, es la gloria inefable de llegar; es el triunfo del hombre!

Y llegó el avión. Llegó envolviendo al héroe no ya en la armadura hostil taraceada por alar-

«En nombre del Presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación y en nombre de ella misma, quiero saludaros, bienvenidos a esta casa donde se hospeda el pueblo argentino en su representación auténtica. Para hacerlo merecéis, desearía que mi palabra en el silencio de cuatro siglos colombianos, como si fuera el bronce americano de la glorificación; como si fuera el bronce que hierve en la entraña profunda; en ese mismo chimborazo que hace más de cuatrocientos años atalayara la providencial aparición ozo estupendo navegante... Deseara que mi palabra resonara como un carrillón inmenso, para decir al mundo como es cierto que el alma argentina ha sentido hasta el escalofrío una inmensa emoción nueva, una nueva manera de anhelar la visión de un nuevo Oriente humano, el advenimiento de una conquista imperecedera, para decir que el espíritu de América ha experimentado un supremo regocijo ante el arribo de ese hijo de España, que, como el taurinero de las tres carabelas, bate hoy una travesía inaudita. (Muy bien).

Desearía que mi palabra resonara vibrante, en presencia de esta paloma que en jadeante pío nos trae el gajo de encina y el mensaje de amor; y que para traerlos, supo transfigurarse rugiendo todopoderoso, dominando el vasto albur en la ruta del sol, y abierto en cruz, sobre el sudario astral, ha sabido convertir el dolor de su supremo esfuerzo en una milagrosa ascensión en la que eleva a España a la gloria de Dios! (Muy bien! Aplausos).

Ayer fué el inspirado, que tal vez acuciada su alma por la sombra del Cid, se lanza como hacia el absurdo a la región de los Antipodas. Ayer fué el bajel primitivo, sin más defensa que una fé ortodoxa y el valor español amarillado en la paut del trofeo castellano. Hoy es el mismo corazón de antes, templado en las mismas calorías morales; es el hombre que arroja la primera piedra en la aventura científica; es España, tenía que ser España, que ayer no más, timbrada la acerada armadura bélica de la conquista para los Pizarro y para los Cortés, y que hoy agarra uno de sus hijos agarra cuatro de sus hijos, y desde su famosa inicial geográfica, los lanza hacia los espacios, por sobre los elementos, y jinetando el mar, los deja caer aquí, ante el asombro del mundo, ante el orgullo de América y entre nuestros brazos ceñidos en el apretón emocionado y cordial. (Aplausos prolongados).

España le empuja, América le atrae, el cielo lo eleva, el mar lo agranda. Todo su vuelo es un homenaje y es también un desafío. Arterio el viento se atorbellina allá arriba, para abatir al intruso que intenta desvelar el secreto de la gran ruta aérea. El mar, lunático, insondable, fecundo y viejo como la vida, ruge abajo, hincha la crestería imantada de sus olas; pero entre cielo y mar vuela una burbuja de sangre española, que avanza gallarda como un cisne, ágil como una golondrina, potente como un halcón; y el mar y el cielo, acosados en su impotente cunil de soledad, aullán salvajes, atormentados y vencidos, mientras allá, como un punto embutido en lo imposible; es la plenitud magnífica de sentirse con alas, es la gloria inefable de llegar; es el triunfo del hombre!

## Scala



Una exclusiva Balet y Blay.

### Actos religiosos

En la S. I. C. B., se solemnizará la festividad de Todos los Santos. A las 10 Prima, Tercia, procesión claustral y Misa mayor con sermón por don Antonio Sancho, Canónigo Magistral. A las 4 y media Vísperas. A las 5 y media Rosario con exposición, (en la capilla de San Pedro) y acto seguido Maitines de difuntos. En las iglesias parroquiales, se celebrará con gran solemnidad la fiesta

de Todos los Santos. —En la parroquia del Sagrado Corazón (Ensanche) a las 7 y media Oficio mayor con sermón y Comunión general para los Cofrades de Almas del Purgatorio. —En San Francisco a las 4 de la tarde rezo del Santo Rosario. —En San Felipe Neri, a las 3 y media de la tarde empezarán los oficios de difuntos.

# ULTIMAS NOTICIAS

BOLETIN INTERNACIONAL

CRONICA

NOTICARIO DE RADIO NACIONAL

## El comunismo pierde posiciones en Occidente

(DE RADIO NACIONAL)

El Congreso Radical-Socialista de Marsella ha terminado sus tareas. Daladier ha hecho un gran esfuerzo por aclarar la situación francesa, pero a pesar del empuje que puso en su discurso no ha conseguido despejar el ambiente y tendrá que enfrentarse cara a cara con el parlamento.

Tuvo éxito en su discurso de Marsella, aunque «L'Humanité» trata de desvirtuar las palabras del presidente lanzadas contra el partido comunista, al que acusó de sabotear la defensa nacional de Francia y al mismo tiempo provocar la guerra en favor de una potencia extranjera. Pero los datos que dió en su discurso sobre el estado general de Francia prueban que el país no puede esperar más, y, sin embargo, parece que el estado caótico de Francia ha de continuar no sabemos hasta cuando, pese a la voluntad de su presidente, decidido a actuar con energía y rapidez en la búsqueda de la solución. Por una parte Daladier comenzará por encontrar dificultades, oposiciones y roces dentro de su mismo partido radical. Además de esto, no basta que él haya roto con los comunistas, porque con ello no ha acabado con el comunismo en Francia, y los comunistas han iniciado ya sus maniobras. Daladier se declara incompatible con ellos, y todo el mundo supone que esto significa la ruptura del Frente popular en Francia, pero los comunistas no piensan en semejante cosa. Por lo menos en Moscú opinan de muy distinta manera. La «Pravda» de hoy quiere poner las cosas en el punto de vista soviético y dice: «Daladier en su discurso no ha deshecho el Frente Popular francés», dando a entender que los comunistas siguen influyendo en la política y que no conside-

ran perdidas las posiciones que han conseguido a lo largo de tantos meses. Moscú ve sin duda debilitarse su hegemonía en el Occidente, pero sabe que aún cuenta con fuerzas con las que puede perturbar el orden nuevo que aparece en Francia, y con las fuerzas de que dispone maniobrará hasta el último momento.

En todas partes va perdiendo fuerzas el Komintern. Pierde en los campos de batalla y pierde en las batallas políticas y diplomáticas. Y resulta ineficaz la propaganda que organiza para buscar medios con que reponerse o consolarse. Organiza innumerables despedidas de milicianos de la España roja y estos milicianos, después de ser despedidos miles de veces, no acaban de irse; pero con tal motivo se habla mucho de dicha repatriación en la prensa de los países democráticos.

Para ver de debilitar la fuerza creciente del Eje Roma-Berlin, o para hacerse la ilusión de que se van enfriando las relaciones germano-italianas, habla Moscú de supuestas divergencias entre Ciano y von Ribbentrop, siendo así que de día en día de mas íntima la compenetración entre los dos ministros de relaciones exteriores.

Pero las fuerzas de Moscú se reducen a esto, a imaginar conflictos y motivos de guerra, y de paso haciendo todo lo posible por desencadenarla si puede o cuando menos sembrar un poco de confusión y envenenar el ambiente en los países democráticos. Es por esto que sigue Francia estacionaria en las líneas generales de debilidad interior y exterior, de donde no saldrá hasta que se decida a eliminar totalmente la influencia soviética en la vida del país.

## La conquista de la Sierra de Caballs

**Dominamos, con el fuego de la artillería, las pasarelas enemigas en el Ebro, así como Pinell y Mora de Ebro—Nuestra victoria descubre una vez más las patrañas rojas—Los internacionales no se van—El Caudillo ha estado en el frente**

Con otra rotunda victoria se ha completado la de ayer por el norte y el sur de la Sierra de Caballs conquistándose entre otros los montes de San Marcos que separan esa sierra de la de Pandols y han quedado coronados los objetivos de esta operación de guerra tan genialmente concebida como magistralmente ejecutada. Pocas veces se ha puesto más en evidencia la superioridad en todos los órdenes de nuestro ejército.

El derroche de valor que ayer pusieron en juego las unidades que manda García Valiño solo es comparable a la maestría con que se realizó la arriesgada maniobra. Baste decir que las fuerzas del centro, la gloriosa primera de Navarra, que iba a las órdenes directas de este magnífico coronel que es Mizzian, se enfrentaron por el centro de la sierra con una verdadera muralla rocosa y precisamente por la parte más difícil y empinada de aquella montaña, emprendieron la ascensión cuando el enemigo no había aun podido salir de su asombro ante la audacia ni podía pasar a creer lo que sus ojos veían.

Esta vez no estaban advertidos del ataque aniquilador porque el mando por esta vez suprimió la preparación artillera, que si bien tiene la virtud de desmoralizar al enemigo, también sirve para indicarle la inminencia del ataque nuestro, lo que les apresta para acumular refuerzos y prevenir sus líneas defensivas. Los soldados del Mizzian ayer y hoy los de Galea y Delgado, escalaron la muralla natural de rocas y solo cuando estuvo a punto de coronarlas, nuestra artillería hizo fuego.

Idon los nuestros materialmente pegados a las explosiones de las granadas de nuestras baterías y sin importarle el aumento de riesgo que eso implicaba y al llegar a la cumbre, aun antes de ella, de nuevo se puso toda del lado del valor y del coraje inigualado que recuerda aquellos días inolvidables del asalto de San Marcial e Irún o a las crestas del Sollube en Bilbao, se lanzaron sobre los parapetos enemigos cuchillo en ristre y cuando no, usando como en los tiempos remotos del arte de la guerra, sus fusiles como mazas.

Tal fué el ímpetu puesto en este asalto, que el enemigo no pudo reaccionar y la cumbre de la Sierra, quedó por nuestra, corriendo las fuerzas por toda ella hasta llegar a sus extremos, tras de haber entrado mas de 10 kilómetros a lo largo de aquella ingente y abrupta región de rocas. Como perdieron Pandols, han perdido la sierra del Caballo y ahora estas dos series de montañas, las dos posiciones tácticas de verdadera fortaleza que constituían el eje del sector de la bolsa que habían formado al lado de acá del Ebro.

Cuéntese además con que las posiciones de la sierra del Caballo nos proporcionan la inmensa ventaja táctica de haber arrojado al enemigo de su magnífico observatorio merced a los cuales, su fuego artillero nos resultaba bastante molesto y a toda impunidad por su parte. Y por si faltara algo, desde la sierra

el Congreso el Partido Radical Socialista en Marsella en el asunto colonial, es criticada acremente por el corresponsal diplomático del periódico «Berliner Boersenzzeitung», Karl Megerle el cual es mirado como uno de los mejores especialistas en asuntos de política exterior.

El partido radical socialista rechaza las demandas coloniales

Berlin.—La actitud adoptada por

## La muerte del aviador don Ramón Franco

**Flores en las tumbas de los alemanes en Versalles.—Los sudetes incorporados al nacionalsocialismo alemán.—Los internacionales heridos no pueden entrar en Francia**

Burgos.—En la residencia particular de Su Excelencia se han recibido numerosos telegramas de condolencia y testimonio de pésame por la muerte del Teniente Coronel don Ramón Franco Bahamonde.

Gran cantidad de pliegos se han llenado rápidamente con firmas en las que el pueblo ha querido patentizar su sentimiento por la pérdida del glorioso aviador.

Lisboa.—Toda la prensa portuguesa da cuenta de la muerte del glorioso aviador español Ramón Franco Bahamonde, dedicando grandes elogios a sus magníficas gestas aéreas y a los servicios que ha prestado a la España nacional como Jefe de la Base aérea de Baleares. Y expresando su sentimiento más sincero al Generalísimo y al Embajador de España en Portugal, hermano del ilustre finado.

Paris.—El alcalde de Versalles ha dispuesto que en las ceremonias oficiales que se celebren en el cemen-

## Checoslovaquia

**El gobierno checo suspende toda satisfacción territorial a Hungría**

Praga.—Según un comunicado oficial el gobierno de Praga ha tomado la decisión de no dar nuevas satisfacciones sobre territorios checos a Hungría hasta no recibir la contestación afirmativa a la nota enviada a Alemania e Italia.

**Disolución de todos los partidos en Eslovaquia**

Praga.—El gobierno eslovaco ha decidido disolver todos los partidos, siguiendo el ejemplo del gobierno carpatico-ruso; la única provincia checa que aun no ha tomado esta decisión es la de Bohemia-Moravia.

## Palestina

**Un jefe del movimiento árabe entrevistado.—Si la autonomía fuese una realidad podría llegarse a un gobierno nacional**

Londres.—En el periódico Daily Telegraph se da mucha importancia en el número del lunes a la entrevista que ha prestado uno de los jefes del movimiento árabe a un corresponsal de dicho periódico en Jerusalén.

Según lo que dicho jefe llama la Comisión con la cabeza de madera ésta tiene que presentar el reportaje de lo que se trata en Palestina, esta semana y en el cual parece que se decide la conveniencia de otorgar la autonomía cultural a los árabes y judíos en Palestina.

No hay ninguna prueba que indique que los árabes vayan o no estar conformes con dichas propuestas a dar la conformidad con el arbitraje.

El periódico londinense continúa diciendo que los árabes consideran que el momento actual es el más oportuno para poner ante la animosidad de los árabes un gobierno nacional en Palestina.

Sin embargo en el caso en que el proyecto de otorgar la autonomía a los árabes o judíos fuese una realidad entonces se podría hablar de un gobierno nacional de dicha clase.

El jefe árabe declaró al corresponsal que en los días venideros se tendrá que restringir mucho la inmigración judía en Palestina.

Como territorio para otorgar la autonomía a los judíos el caudillo árabe declaró que le agradaría el comprendido entre Eviv y Athlitt y desde aquí hacia el Este a Emek.

En dichos terrenos en donde la mayor parte de los habitantes son judíos se podría llegar al establecimiento de la autonomía judía en todas sus partes y las autoridades mandatarias inglesas podrían tener

terio el Día de Difuntos sean incluidas las tumbas de los soldados alemanes. La delegación de excombatientes de Versalles depositará coronas de flores sobre las tumbas de los soldados franceses, alemanes e ingleses. La corona de la villa de Versalles llevará la siguiente inscripción: «A los soldados alemanes muertos por su patria. La villa de Versalles.»

Berlin.—Hitler ha publicado un decreto incorporando el partido de los sudetes alemanes al partido nacionalsocialista, a partir del día 3 de noviembre. Conrado Henlein ha sido nombrado jefe del nuevo partido para el distrito de la región sudética.

Perpignan.—Por orden del Ministerio del Interior francés, se ha denegado el permiso para entrar en Francia a 300 elementos de las brigadas internacionales que están gravemente heridos.

a su cargo como hasta ahora las fuerzas militares y de policía.

En dichas circunstancias y después de un periodo de diez años los nacionales podrían tener oportunidad de entrar en la vida política en forma de un gobierno nacional bajo la legislación inglesa.

**Huelga general hasta que se anulen las medidas de la policía inglesa**

Jerusalén.—El Comité árabe ha lanzado un manifiesto en el que da cuenta de que se va a declarar la huelga general hasta que se anulen las medidas que ha ordenado la policía inglesa.

Si ello no se hace dentro de algunos días entonces se irá a otra huelga semejante a la que se organizó en el mes de abril.

## Noticias del Extranjero

### Portugal

**Oswald Pirow visita a Salazar; después irá a Salamanca**

Lisboa.—Después de las conferencias que ha mantenido el presidente del consejo de ministros Salazar con el ministro de defensa del Africa del Sur Oswald Pirow se publicó el comunicado oficial que declara que la visita de dicho ministro ha servido para establecer la identidad de pareceres y puntos de vista en todas las cuestiones que se han discutido por los dos estadistas.

Los lazos de amistad que existen entre dichas dos naciones han sido reforzados.

El comunicado continúa diciendo que se ha firmado un acuerdo relacionado con las comunicaciones entre el Africa del Sur y la colonia de Angola.

En especial se ha tenido en cuenta el tráfico aéreo. Otra de las cuestiones importantes que se discutió fué la del comercio entre dichas partes de Africa.

Se sabe también que el ministro africano Pirow sale de Lisboa en aeroplano y marchará ante todo a Salamanca en donde estará dos días tomando oportunidad para visitar los frentes de combate. Reanudando su viaje cruzará el territorio rojo para dirigirse a Marsella y desde dicha ciudad a Londres en donde tiene que llegar el día primero de Noviembre.

**Las elecciones han representado una gran victoria para Salazar.—Ha sido un referendum magnifico**

Lisboa.—Todos los aspectos son de que el presidente del consejo de ministros Salazar ha ganado una victoria resonante en las elecciones para la Asamblea Nacional que tuvieron lugar en todo Portugal el domingo pasado.

En las grandes ciudades ha habido muchas votaciones.

En Lisboa el presidente Carmona y el señor Oliveira Salazar fueron de los primeros en votar. El domingo por la tarde el ministro de relaciones exteriores de Sousa entregó una nota a la prensa.

### Alemania

**El punto de vista alemán en el asunto colonial.—La injusticia debe ser eliminada**

Berlin.—El jefe de la Oficina política nacional socialista colonial y jefe de la Liga colonial del Reich Ritter von Epp pronunció un importante discurso sobre las demandas coloniales del Reich en la ceremonia de dedicación del primer Seminario político colonial en Alemania erigido en Ladeburg cerca de Bernau cerca de Berlin.

Con gran énfasis el jefe colonial alemán puso de manifiesto el punto de vista alemán en el asunto colonial. Alemania no permitirá a los demás que fijen el momento en que ella debe asentir para la solución de dicho problema. Alemania no pide nada que pertenezca a los demás en legalidad. Por lo contrario Alemania pide aquellas posesiones que una vez por virtud de afirmaciones calumniosas se le quitaron.

La injusticia anterior debe por fin ser eliminada y los depositarios deben devolver lo que han poseído hasta ahora bajo falsas afirmaciones. La iniciación de las medidas para remediar dichas falsas posiciones no le incumbe a Alemania sino a aquellas naciones que poseen los mandatos sobre dichas colonias y posesiones.

Epp inculcó a sus oyentes que debían de tomar con mayor empeño todas las cuestiones relacionadas con la cuestión colonial. Si el marco del nuevo Reich nos debe procurar otra vez el desarrollo colonial es necesario que debe haber entusiasmo para las empresas coloniales entre el pueblo alemán y que cuide, de di-

**BORN** Mañana Miércoles - RIGUROSO ESTRENO

# AMOR DE HUSAR

Deliciosa opereta por los famosos artistas

## MARTA SCHENEIDER y PAUL KEMP